

Сергеева Татьяна Сергеевна

### **АББРЕВИАТУРА В СИСТЕМЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ СОКРАЩЕНИЙ**

В современном обществе создание сокращенных номинаций стало одним из самых распространенных способов словообразования. Сложность и интенсивность этого процесса обуславливают актуальность проблемы аббревиации, необходимость обращения к ее тщательному изучению. В данной статье освещается значение аббревиатур в лексике европейских языков и их влияние на систему языков в целом, а также анализ структурных и семантических особенностей аббревиатур и их словообразовательных возможностей.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2013/6-2/47.html](http://www.gramota.net/materials/2/2013/6-2/47.html)

Источник

#### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2013. № 6 (24): в 2-х ч. Ч. II. С. 174-179. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2013/6-2/](http://www.gramota.net/materials/2/2013/6-2/)

#### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [voprosy\\_phil@gramota.net](mailto:voprosy_phil@gramota.net)

## Список литературы

1. Мелетинский Е. М. Миф и сказка. Избранные статьи. Воспоминания. М.: Российский государственный гуманитарный университет, 1998. 576 с.
2. Фирсова Н. М., Карасева Ю. А. Мир эмоций в языке художественного текста (на материале произведений художественной литературы андских стран) [Электронный ресурс] // Современные научные исследования и инновации. 2012. Февраль. URL: <http://web.snauka.ru/issues/2012/02/8162> (дата обращения: 15.01.2013).
3. Cuentos Infantiles mapuches [Электронный ресурс]. URL: <http://www.folkloretradiciones.com.ar/literatura/cuentos%20infantiles%20mapuches.pdf> (дата обращения: 09.01.2013).
4. Cuentos y Leyendas Mapuches Anónimos [Электронный ресурс]. URL: <http://www.folkloretradiciones.com.ar/literatura/CuentosYLeyendasMapuches.pdf> (дата обращения: 06.05.2013).
5. Gray E. H. Leyendas y fabulas peruanas. Lima, 1963. 127 p.
6. Mitos y leyendas del agua del Perú. Lima, 2007. 156 p.

**WORDS-SYMBOLS AS EXPRESSION OF LINGUO-CULTUROLOGICAL SPECIFICITY  
(BY THE MATERIAL OF MYTHS AND LEGENDS OF ANDEAN REGION COUNTRIES)**

**Samoilova Elena Olegovna**  
Pyatigorsk State Linguistic University  
*blu\_sky\_angel@mail.ru*

The author considers some linguo-culturological features of Andean region myths and legends, which were not previously analyzed from the perspective of linguistics, linguo-culturology and textual criticism, in particular analyzes words-symbols, which are the basis of Indian peoples' worldview, and pays particular attention to connotative meanings that words-symbols get in mythological narrative.

*Key words and phrases:* myths; mythological narrative; words-symbols; Andean region; image; vocabulary with no direct equivalents in other languages; legends; texts.

УДК 8; 81'373

**Филологические науки**

*В современном обществе создание сокращенных номинаций стало одним из самых распространенных способов словообразования. Сложность и интенсивность этого процесса обуславливают актуальность проблемы аббревиации, необходимость обращения к ее тщательному изучению. В данной статье освещается значение аббревиатур в лексике европейских языков и их влияние на систему языков в целом, а также анализ структурных и семантических особенностей аббревиатур и их словообразовательных возможностей.*

*Ключевые слова и фразы:* аббревиация; аббревиатура; сокращение; акронимы; алфавитизмы; усечения; слияния; закон экономии речевых средств.

**Сергеева Татьяна Сергеевна**

*Педагогический институт им. В. Г. Белинского Пензенского государственного университета  
stc-91@mail.ru*

**АББРЕВИАТУРА В СИСТЕМЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ СОКРАЩЕНИЙ<sup>©</sup>**

Современное состояние языков характеризуется процессами интернационализации и глобализации, которые привели к появлению особого рода наименований объектов, понятий и концептов одновременно с повышенными требованиями к речевой экономии, в результате чего возник огромный пласт сокращенной лексики. Интерес к специфике создания аббревиатурных номинаций в разных языках и к особенностям их употребления в различных типах и жанрах речи обусловлен тем, что аббревиация оказывается одним из словообразовательных способов, отвечающим прагматическим установкам современности.

Аббревиация нередко становилась предметом лингвистических исследований у нас в стране и за рубежом. Значительный вклад в развитие теории аббревиации внесли работы, выполненные на основе различных европейских языков: *английского* (К. Sunden [37]; G. Stern [36]; Н. Marchand, [35]; М. М. Сегаль [24]; Е. П. Волошин [5]; В. В. Борисов [4]; Е. А. Дюжикова [8] и др.), *немецкого* (G. Bellmann [31]; А. Buchner [32]; К. В. Манерова [14]; А. Ю. Куткина [13] и др.), *французского* (А. Cappelli [33]; К. Н. Подрезова [20]; К. Н. Редозубов [22]; А. П. Шаповалова [30] и др.), *славянских* (Д. И. Алексеев [1]; Р. И. Могилевский [17]; Н. О. Светличная, [23]; М. И. Тибилова [27] и др.).

Предметом данного исследования являются структурные, семантические и функциональные аспекты аббревиатурных номинаций в современных европейских языках, в частности в английском языке, и их словообразовательный потенциал.

В данной работе также рассматриваются основные вехи развития аббревиации в истории европейских языков. Прежде всего, обратимся к самому понятию «аббревиация» в лингвистике.

Отечественные и зарубежные исследования, посвященные проблеме сокращенных единиц, как правило, не охватывают весь спектр данного лингвистического явления и, рассматривая разный круг проблем, дают разное толкование самого термина. Так, например, в английском языке используются следующие определения, обозначающие данное понятие: *abbreviation, abridgement, abecedism, ellipsis, short forms of word, shortening, curtailment, contraction*, и др. В отечественной литературе также не наблюдается терминологического единства, ср.: сокращение, сокращенная единица, аббревиатура, аббревиация, усечение, абброморфема и др.

В первую очередь, рассмотрим понятия «аббревиация» и «аббревиатура». Под термином «аббревиация» имеется в виду процесс, «способ создания номинаций для тех понятий и реалий, которые были первоначально обозначены описательно, с помощью атрибутивных словосочетаний» [2, с. 107], а «аббревиатура» – результат этого процесса.

Термином «сокращение» обозначается как сама результирующая единица, так и процесс уменьшения звуковой или графической длины коррелята, которым может быть 1) набор морфем, 2) слово, 3) словосочетание, 4) набор слов [1, с. 49].

Само понятие «сокращение» (как процесс и как результат) может также обозначаться несколькими терминами: усечение, усеченное слово, сокращенное слово, укорачивание и т. д. Так, по мнению Г. Марчанда, сокращение – это «усечение слова до одной из его частей» [35, р. 357].

Е. С. Кубрякова [12], А. Н. Елдышев [9] и Е. А. Дюжикова [8] считают целесообразной тенденцию в лингвистике приравнивать термины «аббревиация»/«аббревиатура» к понятию «сокращение», поскольку ключевым понятием аббревиации является сокращение коррелята (исходной единицы — слова или словосочетания), а четкое различие между данными определениями можно увидеть только в этимологии: термин «аббревиатура» – заимствованный.

Следует также отметить, что в лингвистике отмечаются различные подходы к рассмотрению как аббревиатурного способа словообразования, так и аббревиатурных номинаций, поскольку среди исследователей нет единства в выявлении основных признаков сокращенных единиц. Так, В. Г. Гак рассматривает аббревиатуры (усеченные слова) во французском языке – как способ создания новой стилистической направленности, в русском – как формальный признак конверсии [6, с. 235]. Это мнение разделяет ряд исследователей, утверждающих, что сокращенные единицы отличаются от несокращенных своей стилистической окраской и эмоциональным зарядом [8, с. 25; 11, с. 43; 24, с. 78]. Таким образом, проблема статуса сокращенной номинации – является ли аббревиатура новым словом или вариантом коррелята (прототипа), т. е. вторичной единицей, нередко в теории аббревиации выдвигается на первый план.

Довольно часто аббревиация определяется как специфическое словообразовательное средство, служащее для создания стилистических и структурно-семантических вариантов слов, т. е. аббревиатурные единицы не рассматриваются как слова, когда впервые появляются на письме или при устном общении, а превращаются в них в ходе языкового развития (А. Kennedy [34]; А. И. Смирницкий [26]; М. М. Сегаль [24]; Г. Марчанд [35]).

Другие авторы полагают, что аббревиация – это способ создания новых слов – неологизмов (Г. Д. Маслова [16]; Е. П. Волошин [5]). Таким образом, вполне очевидно, что при всем многообразии определений данного словообразовательного процесса обычно учитывают, что главной особенностью аббревиатурных номинаций является их тесная связь с коррелятом.

В нашей работе соотношение аббревиатур и исходных лексических единиц в плане семантики и функций определяется следующим образом:

1. аббревиатуры, семантический объем которых приравнивается к семантическому объему прототипов, следует рассматривать как варианты последних. Речь идет об исключительно терминологических сокращенных единицах, не отличающихся по значению от своих коррелятов и используемых узким кругом специалистов. Такие аббревиатуры без исходной полной формы непонятны читателям и, как правило, не употребляются без расшифровки;

2. аббревиатуры, которые по своему значению отличаются от коррелятов и самостоятельно функционируют в речи (без расшифровки), являются новыми словами. Такие аббревиатурные номинации читаются как слова по нормам звуковой системы языка и, следовательно, приобретают признак фонетической оформленности, способны к словоизменению по общеязыковым правилам и регулярно воспроизводятся в процессе коммуникации.

Некоторые лингвисты считают, что аббревиация — «самый субъективный, самый искусственный среди всех словообразовательных способов, известных языку. С этим связаны многочисленные особенности аббревиации: пробы и ошибки при создании названий, вариативность и окказиональность, интенсивность диалектизмических изменений, подверженность регламентации, слабая национальная закреплённость и свободная проницаемость...» [2, с. 72].

Для обозначения аббревиатурного способа словообразования нередко используют и термин «**словопроизводство**». Так, Г. Марчанд пишет: «Прогресс науки, главным образом химии, в XIX-ом столетии сыграл важную роль в развитии «словопроизводства». Вновь открытые многочисленные химические вещества и соединения требовали новых слов для своего наименования, и такие названия создавались, главным образом, путем сплавления частей слов, обозначающих составляющие элементы, в искусственное слово, например: *acetal* (из *acetic alcohol*), *aldehyde* (из *alcohol dehydrogenatum*)... *methoxyl* (из *methyl, oxygen* и *-yl*)» [35, р. 369].

Вслед за Г. Марчандом [Ibidem] и Е. П. Волошиным [5], мы сосредотачиваем внимание на произвольности и искусственности данного словообразовательного способа и предлагаем следующее определение рассматриваемого лингвистического явления: **аббревиация** — **произвольный процесс сокращения наименования какого-либо объекта, а аббревиатура** — **результат этого процесса: искусственно введенная (государством, соответствующим учреждением, автором и т. д.) номинационная сокращенная единица.**

Сложность и разнообразие процессов аббревиации обуславливают наличие большого количества классификаций аббревиатурных номинаций, основанных на различных принципах.

Рассмотрим классификации аббревиатур в отечественной и зарубежной литературе на основе формально-структурных особенностей, анализа контекстов их функционирования и в зависимости от употребления аббревиатур в устном и письменном дискурсе.

Во всех структурных классификациях аббревиатур основными критериями выделения типов сокращенных слов является учёт структурной простоты или сложности аббревиатурной номинации, а также линейной протяженности её компонентов [3, с. 134; 7, с. 19; 10, с. 123]. На основании учёта этих параметров мы предлагаем следующую структурную классификацию аббревиатур:

1. **собственно инициализмы** (алфавитизмы) — аббревиатуры, образованные от словосочетаний путем оставления инициальных букв от каждого слова сокращаемого словосочетания с произношением по алфавитному принципу: *рус. яз.* — КПСС, ЧК; *фр. яз.* — R.C.F. [er-se-ef] (Recette centrale des finances) — «Центральная касса Министерства финансов», *нем. яз.* — ATZ [a-tэ-цэ] [16, с. 12; 21, с. 76; 28, с. 654];

2. **акронимы** — аббревиатуры, образованные из начальных букв каждого слова сокращаемого словосочетания и читаемые как слова: *рус. яз.* — СПИД, ВАК; *фр. яз.* — PAREM [pa'rem] (pare annexe de reparation et d'entretien du materiel) — «филиал ремонтно-профилактических мастерских»; *англ. яз.* — CAT ['kæt] (Computer Aided Tomography) — «компьютерная томография», SAR [sa:] (search and rescue) — «поисково-спасательная операция» [16, с. 12; 25, с. 112; 28, с. 731].

3. **усечения** — аббревиатурные номинации, образованные с помощью опущения букв или слогов основы сокращаемого слова: *рус. яз.* — препод ← преподаватель, док ← доктор; *фр. яз.* — moto ← motocyclette, pitaine ← capitaine; *нем. яз.* — der Katalysator — Kat; *англ. яз.*: Fla ← Florida, gator ← alligator, photo ← photograph [16, с. 11; 21, с. 202; 25, с. 453; 28, с. 678].

4. **слияния** (слова-слитки, сращения, телескопизмы) — аббревиатурные номинации, образованные путем слияния усеченных основ двух или более лексических единиц и включающих в себя полностью или частично значения входящих в него структурных компонентов: *рус. яз.* — нарком ← народный комиссар, танцпол ← танцевальный пол; *нем. яз.* — der Prosument ← der Produzent + der Konsument, die Telematik ← die Telekommunikation + die Informatik; *фр. яз.* — COMIXTER (Comite mixte des transports par terre) — «Смешанный комитет транспортных перевозок»; *англ. яз.* — Eurocar — European + car, Internet — International Network [16, с. 14; 21, с. 234; 28, с. 693; 29, с. 56, 134].

В связи со сходством в образовании можно объединить акронимы и алфавитизмы в один класс **буквенных аббревиатур** и рассматривать их в качестве отдельных подтипов этого класса.

Традиционной и общепринятой также можно назвать классификацию сокращенных единиц в зависимости от их употребления в устном и письменном дискурсе. В данном случае под многозначным термином **дискурс** мы понимаем письменное или устное речевое произведение. В данной классификации аббревиатур выделяют графические и лексические аббревиатурные номинации [2, с. 104; 3, с. 134; 4, с. 110]. Под **графическими аббревиатурами** понимаются такие аббревиатурные номинации, которые используются исключительно в письменной речи и не имеют соответствующей звуковой формы выражения в устной речи, например, в *англ. яз.*: со ← company, fin ← financial. Д. И. Алексеев, в свою очередь, отмечает, что графические аббревиатуры существуют только для зрительного восприятия и при чтении должны расшифровываться [1, с. 145]. **Лексические аббревиатуры** — полноценные единицы общения, удовлетворяющие всем требованиям коммуникации, т.е. они реализуются как в устной, так и в письменной речи и имеют самостоятельное значение, например, в *англ. яз.* — WASPs ← White Anglo-Saxon Protestants, an MP ← a Member of Parliament; в *рус. яз.* — соревноваться, ЧП. Лексическую аббревиацию следует рассматривать как способ словообразования, в результате которого возникают различные аббревиатурные лексемы, тогда как графическую — как явление, связанное с сокращенными записями речи, в котором сами записи являются графическими сокращениями [4, с. 5].

В типологии сокращенных единиц, основанной на их функционировании в разных типах контекста, как правило, рассматриваются три основных функциональных типа аббревиатурных номинаций, употребляющихся в современном английском языке, в особенности в письменном дискурсе:

1. авторские или окказиональные;
2. текстовые;
3. общепринятые [4, с. 110; 18, с. 18].

Под **окказиональными (авторскими) аббревиатурами** в лингвистике понимается слой аббревиатурных наименований, своего рода «разовых» номинаций, которые не зарегистрированы словарями, не имеют общепринятого значения, зависят от контекста и существуют преимущественно в рамках одного источника. Данный тип сокращений широко представлен акронимами и телескопными образованиями. Такие аббревиатуры довольно часто можно встретить в медиадискурсе и современных художественных произведениях, например, в *англ. яз.*: GLAM ← Greying, Leisured, Affluent, Married, HOPEFUL ← Hard-up Older Person Expecting in Future Useful Life, nobodaddy = nobody + daddy, womoonless = woman + moonless [18, с. 112].

**Текстовые аббревиатуры** так же, как и окказиональные сокращения, нуждаются в пояснении или расшифровке, соотносятся с определенным контекстом и относятся, как правило, к узкоспециализированным и профессиональным сферам [11, с. 103], например, в *англ. яз.*: термины-аббревиатуры из области компьютерных и сетевых технологий: *ATAPI* ← *Advanced Technology Attachment Packet Interface*, *VCOS* ← *Visual Caching Operating System* и т.п. [25, с. 76, 721].

**Общепринятые сокращенные единицы** регулярно воспроизводятся в языке, обладают наличием системных отношений с узуальной лексикой и нормативного статуса, проявляют словообразовательную активность, включены в словари. В группе общепринятых аббревиатур существует вполне сложившаяся группа сокращенных единиц – **аббревиатуры-интернационализмы**, которые обозначают понятия, являющиеся общими или важными с той или иной точки зрения для носителей языка нескольких стран, например: *UNO* ← *United Nations Organization* (ООН – Организация объединенных наций), *UEFA* ← *United European Football Association* (УЕФА ← Европейский союз футбольных ассоциаций) [4, с. 110; 18, с. 18].

Не менее значимым в теории аббревиации является вопрос о причинах и особенностях образования сокращенных единиц, так как правильно их определив, можно более точно представить себе возможности и перспективы аббревиатурного способа словообразования.

Принято выделять экстралингвистические и внутриязыковые факторы порождения аббревиатур.

К наиболее распространенным **экстралингвистическим (внешним по отношению к языку) причинам** создания аббревиатурных номинаций можно отнести следующие:

1. научно-технический прогресс, социальные сдвиги, развитие межнациональных социокультурных связей и т. п. и связанное с ними стремление передать новые понятия, выраженные сложными словами и словосочетаниями, более компактно, монолитно, в единой и целостной форме;
2. широкое использование механических и технических средств связи, требующих сокращения длинных словарных единиц [30, с. 35].

Среди **внутриязыковых причин** отмечают:

1. общность языковых навыков говорящих, языковую привычку, контекст, частоту употребления в речи и «стереотипность» производящей единицы [4, с. 28];
2. стремление произносить аббревиатурные номинации как единые слова;
3. влияние других языков на создание аббревиатур;
4. влияние разговорного и жаргонного языков;
5. тенденция к моносиллабизму;
6. строй конкретного языка [30, с. 36].

Однако чаще всего возникновение различных аббревиатурных номинаций объясняется так называемым **«законом экономии речевых средств»**, одним из важнейших прагматических принципов порождения сокращения, вызванным необходимостью рационализировать его материальную оболочку. Как принцип употребления он направлен на экономию времени, усилий и бумажной площади [3, с. 77; 4, с. 28; 15, с. 532].

«Сокращение слов, как мы понимаем его сегодня, явление современное, неизвестное в предшествующий период», – пишет Г. Марчанд [35, р. 361]. Действительно, как всеохватывающий процесс, распространяющийся едва ли не на все сферы общения, аббревиация утверждается только в начале XX в.

Тем не менее, история аббревиации с момента возникновения до нынешних дней насчитывает не одно столетие. С течением времени тип и компонентный состав аббревиатурных номинаций в европейских языках, способы сокращения, сфера функционирования и специфика оформления сокращенных единиц, а также породившие их причины изменялись, что приводило, в свою очередь, к смене одного этапа в развитии данного словообразовательного способа другим.

Можно выделить следующие вехи развития аббревиации в истории европейских языков:

1. произвольное сокращение в древности и в эпоху античности;
2. аббревиация в средние века и Новое время;
3. создание и функционирование аббревиатурных номинаций в современной языковой ситуации.

Произвольное графическое сокращение слов, составляющее основу аббревиации, ведет свою историю от шумеров, чья письменность была одной из первых, зарегистрированных на Земле. Сокращенные единицы, встречающиеся в рукописях Древнего Востока, использовались, как правило, для упрощения письма.

Появление сокращенных слов также связано с эллино-романской эпохой.

Греческая аббревиация, как отмечают многие исследователи, развивалась в период с III в. до н.э. и до конца IX в. н.э.

Графическое сокращение слов было распространено и в Древнем Риме, дав начало традиции, связанной с использованием латинского алфавита. Влияние латинского языка на становление и развитие словарного состава европейских языков широко известно – латынь вплоть до XIX столетия была международным языком науки, техники, медицины, фармакологии и биологии. В настоящее время греческие и латинские морфемы также используются для создания новых научных и технических терминов.

Появление самого термина «аббревиатура» (от лат. *brevis* – «короткий») относят к средним векам, когда данный лингвистический феномен получил довольно широкое распространение.

Наиболее употребительные средневековые аббревиатурные единицы, в частности, в латинском и средневековом итальянском языках, можно разделить на следующие группы: суспензии, контрактуры и сокращения, образованные с помощью надписных букв (метод титловой аббревиации) [33, р. 25].

В разговорную речь сокращенные единицы стали проникать во французский, английский и немецкий язык – в начале XVI в., тогда как в русский – лишь в конце XIX в.

В XVII-XVIII вв. аббревиация постепенно становится обычным явлением во всех сферах жизни и общественных кругах, утрачивая социальную маркированность.

К концу XVIII в. наблюдается большой количественный рост сокращенных номинаций, что объясняется бурным развитием науки и техники. Начинается формирование терминологии, и аббревиатуры занимают в ней значительное место.

Как словообразовательный способ аббревиация полностью складывается к XIX в. В начале XIX в. в европейских языках все шире стали распространяться сокращения инициального (буквенного) типа. Приблизительно с середины XIX в. усиливается тенденция к различного рода усеченным словам [19, с. 67].

В начале XX в. буквенные аббревиатуры превратились в весьма устойчивый и продуктивный словообразовательный тип. Лексическая аббревиация завоевала прочные позиции и продолжала развиваться быстрыми темпами. К середине XX в. возникает и развивается качественно новый способ аббревиации — акронимия, заключающийся в создании сокращенных единиц языка, фонетическая структура которых совпадает с фонетической структурой уже существующих в языке слов [4, с. 10], также начинают появляться телескопные номинации.

В современной языковой ситуации аббревиатуры встречаются в научной литературе, различных справочниках, в медиадискурсе, в виде названий государств, политических партий, учреждений, фирм, ассоциаций и т.п. Они также постоянно вторгаются в бытовую речь отдельных социальных групп людей, регистрируются словарями сокращений, в том числе и электронными источниками сети Интернет, которые позволяют наблюдать не только ход развития аббревиатурного словообразования, но и анализировать языкотворческую деятельность носителей языка.

Итак, аббревиатуры различных типов все шире и шире проникают во все слои лексики современных европейских языков. Они кумулируют информацию в языковом знаке с целью ее более быстрой передачи и усвоения, повышают эффективность коммуникации, отражают тенденцию к экономии языковых усилий и рационализации языка, пополняют и обогащают его словарный состав, делают его занимательным и интересным.

#### *Список литературы*

1. Алексеев Д. И. Графические сокращения и слова-аббревиатуры // Развитие современного русского языка. М., 1963. С. 49-145.
2. Алексеев Д. И. Сокращенные слова в русском языке. Саратов: СГУ, 1979. 328 с.
3. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка. М.: Высш. шк., 1986. 295 с.
4. Борисов В. В. Аббревиация и акронимия. Военные и научные технические сокращения в иностранных языках. М.: Военное изд-во МО СССР, 1972. 320 с.
5. Волошин Е. П. Аббревиатуры в лексической системе английского языка: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1967. 26 с.
6. Гак В. Г. Сравнительная типология французского и русского языков. М.: Просвещение, 1983. 288 с.
7. Горшунов Ю. В. Прагматика аббревиатуры: автореф. дисс. ... докт. филол. наук. М., 2000. 32 с.
8. Дюжикова Е. А. Аббревиация сравнительно со словосложением: дисс. ... докт. филол. наук. М., 1997. 340 с.
9. Елдышев А. Н. Проблемы аббревиатурного словообразования // Особенности словообразования в терминосистемах и литературной норме. Владивосток: ДВНЦ АН СССР, 1983. С. 114-152.
10. Заботкина В. И. Новая лексика современного английского языка. М.: Высшая школа, 1989. 126 с.
11. Косарева О. Г. Аббревиация в языке современной прессы (На материале французского, английского и русского языков): дисс. ... канд. филол. наук. Тверь, 2003. 163 с.
12. Кубрякова Е. С. Типы языковых значений. М.: Наука, 1981. 200 с.
13. Куткина А. Ю. Аббревиация в русской и немецкой политической терминологии как проблема перевода: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2011. 225 с.
14. Манерова К. В. Сокращения в языке современной немецкой прессы: дисс. ... канд. филол. наук. СПб., 2005. 206 с.
15. Мартине А. Основы общей лингвистики // Новое в лингвистике. М., 1963. Вып. 3. 532 с.
16. Маслова Г. Д. К вопросу о неологизмах в современном французском языке: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1962. 22 с.
17. Могилевский Р. И. Аббревиация как языковое явление: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тбилиси, 1966. 32 с.
18. Мурычева А. С. Структурно-функциональные особенности конфронтируемых аббревиатур: (на материале англо-американской периодики): дисс. ... канд. филол. наук. М., 1991. 178 с.
19. Нургалева Т. Г. Аббревиация как средство экспрессивного словообразования: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2010. 240 с.
20. Подrezова К. Н. Лексические сокращения в современном французском языке. Воронеж: Изд-во Воронежского гос. ун-та, 1968. 201 с.
21. Раевский М. В. Немецко-русский словарь сокращений. М.: Рус. яз., 2000. 304 с.
22. Редозубов К. Н. Аббревиация как новый способ словообразования в современном французском языке: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1973. 17 с.
23. Светличная Н. О. Аббревиация и дезаббревиация в современном русском языке: лингвопрагматический аспект: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Ростов-на-Дону, 2009. 15 с.
24. Сегаль М. М. Аббревиации и аббревиатуры в современном английском языке: дисс. ... канд. филол. наук. Л., 1964. 334 с.
25. Слепов Н. Н. Англо-русский толковый словарь сокращений в области связи, компьютерных и информационных технологий / Acronyms and Abbreviations: An English-Russian Dictionary for Communications, Computer and Information Sciences. М.: Радио и связь, 2005. 800 с.
26. Смирницкий А. И. Лексикология английского языка. М., 1956. 340 с.
27. Тибилова М. И. Аббревиатуры-инновации: системно-описательный и лингвопрагматический аспект: автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Владикавказ, 2011. 22 с.
28. Тихонов Н. Н. Словообразовательный словарь русского языка: в 2-х т. М.: Астрель-АСТ, 2003. 941 с.

29. Черепанов А. Т. Англо-русский словарь сокращений по компьютерным технологиям, информатике, электронике и связи. СПб.: БВХ-Петербург, 2012, 800 с.
30. Шаповалова А. П. Опыт построения общей теории аббревиации: на материале французских сокращенных лексических единиц: дисс. ... докт. филол. наук. Ростов-на-Дону, 2004. 421 с.
31. Bellmann G. Zur Variation im Lexikon: Kurzwort und Original // Wirkendes Wort. 1980. № 6. S. 369-383.
32. Buchner A. Abkürzungen auf dem Gebiet internationaler Normung (AkuNorm). München, 1971. 344 S.
33. Cappelli A. Lexicon Abbreviaturarum. Leipzig: J. J. Weber, 1901. 548 p.
34. Kennedy A. Current English. Boston, 1935. 397 p.
35. Marchand H. The Categories and Types of Present-day English Word-Formation. A Synchronic-Diachronic Approach // Alabama Linguistic and Philological Series. Alabama: University of Alabama Press, 1966. Vol. 13. 379 p.
36. Stern G. Meaning and Change of Meaning. With Special Reference to the English Meaning. Goteborg, 1931. 456 p.
37. Sundén K. Contribution to the Study of Elliptical Words in Modern English. Uppsala, 1904. 233 p.

#### ABBREVIATION IN SYSTEM OF LEXICAL SHORTENINGS

Sergeeva Tat'yana Sergeevna

*Pedagogical Institute named after V. G. Belinskii of Penza State University*  
ctc-91@mail.ru

In modern society, the creation of abbreviated nominations has become one of the most common methods of word-formation. The complexity and intensity of this process condition the topicality of abbreviation, the need to appeal to its intensive study. The author covers the significance of abbreviations in the European languages vocabulary and their influence on the system of languages in general; and also presents the analysis of the structural and semantic features of abbreviations and their word-formative capabilities.

*Key words and phrases:* abbreviation process; abbreviation; shortening; acronyms; alphabetism; apocope; adhesion; law of speech means economy.

УДК 82-31

#### Филологические науки

*В статье исследуются особенности изображения человека и аспекты личности героя в романе. Автор раскрывает значимость личности романного героя в романной структуре. В связи с этим рассматривается историческая типология романа М. М. Бахтина. Внимание сосредоточено на компонентах сознания индивида и типах жизнепонимания личности. На основе анализа личности героя в современных британских романах определяется свойственный этой литературе романский тип как роман личностного перелома.*

*Ключевые слова и фразы:* роман; тип романа; герой; личность; сознание; мировоззрение.

**Смолянчук Наталия Валерьевна**

*Горловский институт иностранных языков*

*Донбасского государственного педагогического университета (Украина)*

*natalia.sv.7@yandex.ru*

#### ЛИЧНОСТЬ КАК ИСТОЧНИК РОМАННОЙ ЭНЕРГИИ®

В начале XXI века роман является одним из самых востребованных жанров. Роман – это «уникальный» и «универсальный» жанр, которому присуща не только общеэстетическая и общехудожественная, но и духовно-интеллектуальная масштабность. Следует отметить, что основными свойствами романа считаются многосоставность, полистилистика, гетерогенность, «свободная форма» [6, с. 6]. Известно, что художественное произведение – это художественное отражение своего времени [3, с. 66]. Романский жанр, ориентируясь на действительность, постоянно обогащает свое содержание и форму в поисках подходящего способа отображения изменяющегося мира. Роман создает образ действительности становящейся, противоречивой, проблематичной, которая сама ищет новые формы оценки и осмысления себя, новые «языки». Центральное звено романной структуры – романский личностный герой, обладающий определенной нравственной самостоятельностью и сознательным, диалогическим отношением ко всем противостоящим ему сферам жизни и системам ценностей [7, с. 85, 89]. Как известно, существует большое разнообразие романских модификаций, но центром художественного произведения данного жанра остается личность. Таким образом, роман – это вымысел, не претендующий быть историей, но формирующий динамичный конфликт личности с миром. Жанр романа является предметом исследования многих литературоведов, интерес к личности романного героя возник в XIII веке и остается актуальным в современной науке. В. Г. Белинский использовал понятие «личность» для описания романного героя, А. Н. Веселовский писал о личности, сознании и самосознании, внутренней борьбе человека в романе. Позже В. М. Жирмунский, Б. А. Грифцов, Г. Н. Поспелов и другие ученые обращали свое внимание на проблему личности в романном жанре. Согласно Д. В. Затонскому, на оси